

مجال الترجمة: تتبنى العديد من المؤسسات والشركات ترجمة الكتب أو المقالات العلمية، مما يوفر فرص عمل جيدة لخريجي الترجمة،

مجالات أخرى: العمل في مجال الإرشاد السياحي، العلاقات الخارجية، المؤسسات الأجنبية. الشركات الاستثمارية، وفي المكاتب السياحية ومكاتب الطيران والمطارات وفي الفنادق الكبرى،

آفاق العمل

مجال التدريس: يتيح هذا المجال للخريج ثلاثة فرص للعمل وهي العمل كمدرس للغة الأجنبية في المدارس الابتدائية والمتوسط والثانوية كتابة وإعداد المواد والمقررات التعليمية، الأجنبية التدريس بالجامعة بعد الحصول على شهادة الدكتوراه

مجال الصحافة: يتيح له العمل في برامج الإذاعة والتلفزيون، بالإضافة للكتابة الصحفية والأدبية في أي جريدة كانت تكتب باللغة الأجنبية بعد اجتياز فترة التدريب،

مجال التأليف والكتابة: يصبح خريج قسم الترجمة مهياً لتأليف الكتب، الروايات، القصص أو الشعر باللغة الأجنبية،

مجال التدقيق والمراجعة: تحتاج الأعمال الأدبية الأجنبية مثل المقالات والكتب في مرحلة ما قبل النشر إلى عمليات مراجعة وتنقيح لغوي من قبل دور النشر لتجنب أية أخطاء لغوية أو إملائية قد تؤثر على جودة العمل

يتم التدريس في الطور الأول (ليسانس) من خلال تقديم محاضرات و حصص أعمال موجهة وفق حجم ساعي محدد يمتد لخمسة عشر أسبوعاً دراسياً في كل سداسي. و يقوم برنامج التدريس على أربعة وحدات تعليمية، حيث تظم كل وحدة مقياساً واحداً على الأقل. تتوزع الوحدات التعليمية كما يلي:

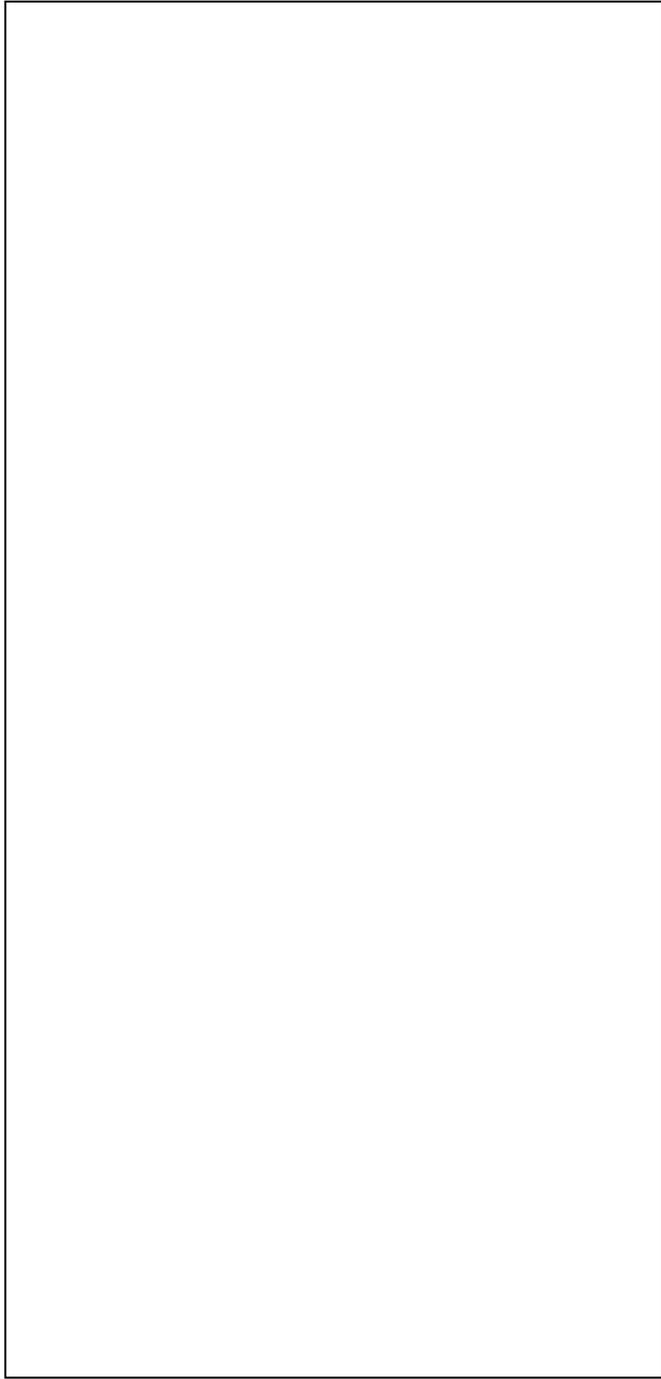
الوحدة الأساسية

الوحدة الاستكشافية

الوحدة المنهجية

الوحدة العرضية

يتم الالتحاق بقسم الترجمة بعد الحصول على شهادة البكالوريا و تحقيق **معدل موزون** يجمع بين المعدل العام للبكالوريا و علامة مادة اللغة الإنجليزية والفرنسية. يتغير معدل القبول في أقسام الترجمة من سنة لأخرى بناء على نسب و معدلات النجاح. كما تمنح الأولوية الأولى لشعبة اللغات الأجنبية والآداب والفلسفة.



خدمة للمؤسسات الحكومية و غير الحكومية.

سيقوم القسم بتزويد الطلبة بالكفاءات الضرورية للتحكم في آليات الترجمة الصحيحة، إذ يوفر تكويننا شاملا لطلبة نظام ل م د في ميدان الترجمة خلال مرحلة الليسانس والذي يدوم لمدة ثلاثة سنوات.

كما يتيح القسم فرصة الالتحاق بـماستر مدمج بعد الانتهاء من مرحلة الليسانس.

تخصصات الماستر

- * تخصص الترجمة المؤسساتية
- * تخصص الترجمة العلمية التقنية
- * تخصص ترجمة الآداب والفنون

لمحة عن القسم

مرحبا بكم في قسم الترجمة بجامعة الوادي. يلتزم القسم، بكونه أحد أقسام كلية الآداب و اللغات، بخدمة المجتمع من خلال توفير تعليم من الدرجة الأولى في اختصاص الترجمة بغية تخريج طلبة بمستوى عال من المعرفة لتلبية حاجيات سوق العمل في عدة مجالات منها الترجمة و التعليم و الصحافة و غيرها. و يعتزم القسم تحقيق نتائج مبهرة ومستويات عالية من الجودة في التعليم و البحث العلمي. و للقسم رؤيا و طموح لبلوغ التميز الذي يضعه في مصاف أقسام الترجمة المرموقة و طنيا.

يعد قسم الترجمة من أهم و أحدث الأقسام في جامعة الشهيد حمه لخضر. ففي ظل التوسع الكمي و التطور النوعي الذي تشهده جامعة الوادي في مجالات متنوعة، كان لزاما استحداث قسم للترجمة ليساهم في إعداد و تكوين كوادر على درجة عالية من الكفاءة و ذلك لمواكبة الطلب المتزايد على الإطارات المتحكمة في اللغات الأجنبية



كلية الآداب واللغات

قسم الترجمة



تاريخ تأسيس القسم 2023.07.04
رقم القرار 851